

# **Mpec** Multi SERIES<sup>®</sup> 001-506



## **SE** SPIKPISTOL

Bruksanvisning i original  
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!  
Spara den för framtida behov.

## **NO** SPIKERPISTOL

Bruksanvisning  
(Oversettelse av original bruksanvisning)  
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.

## **PL** GWOŹDZIARKA

Instrukcja obsługi  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)  
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!  
Zachowaj ją na przyszłość.

## **EN** NAIL GUN

Operating instructions  
(Translation of the original instructions)  
Important! Read the user instructions carefully before use.  
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

[www.jula.se](http://www.jula.se)

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

[www.jula.no](http://www.jula.no)

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

[www.jula.com](http://www.jula.com)



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,

1471 LØRENSKOG

2017-01-19

© Jula AB



**EC DECLARATION OF CONFORMITY  
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
EF SAMSVARSERKLÄRING  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



**Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN**

certify that the design and manufacturing of this product  
intyggar att konstruktion och tillverkning av denna produkt  
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet  
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**NAILGUN / SPIKPISTOL  
SPIKERPISTOL / GWOŹDZIARKA**

**18V, 100/min**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

**001-506**

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:  
er i samsvar med följande direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC  
EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-16:2010**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU  
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2**

**RoHS Directive 2011/65/EU  
EN 50581:2012**

This product was CE marked in year -16

Name and address of the person authorised  
to compile the technical file:  
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za  
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Jonas Backstad  
Box 363, SE-532 24 Skara, Sweden

Skara 2016-12-05

  
-----  
**Tony Wester**  
BUSINESS AREA MANAGER



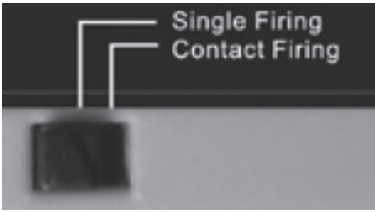
4



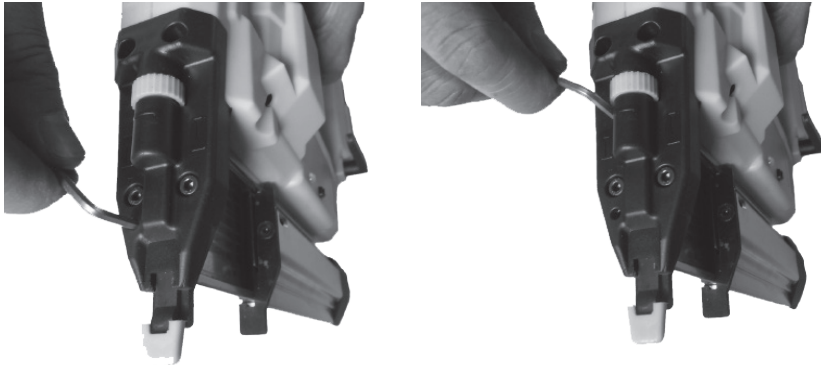
5



6



7



## SÄKERHETSANVISNINGAR

Termen elverktyg i varningarna nedan avser nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

### ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på behörigt avstånd när elverktyg används. Om det uppstår distraktion kan kontroll över verktyget tappas.

### ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt.
- Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg.
- Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Använd aldrig sladden för att bära eller dra verktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Om verktyget används utomhus ska endast förlängningsladd som är godkänd för utomhusbruk användas. Om en förlängningskabel som är lämplig för

utomhusbruk används så minskar risken för elolycksfall.

- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska jordfelsbrytarskyddad nätanslutning användas. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

### PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg vid trötthet eller påverkan av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter elverktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att elverktyget är avstängt innan sladden sätts i och/eller batteriet eller lyfter/bär verktyget. Olycksrisken är stor om elverktyget bärs med fingret på strömbrytaren eller om ström till verktyg ansluts vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan verktyget startas. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyg kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt är kontrollen över elverktyget i oväntade situationer bättre.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt.

Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

## ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut stickkontakten ur nätuttaget/ellert ut batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att verktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer som kan påverka funktionen föreligger. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärverktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyg, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

## SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR SLADDLÖSA ELVERKTYG

- Använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren. Användning av batteriladdare avsedd för en annan batterityp än den som ska laddas kan medföra risk för brand.
- Använd sladdlösa elverktyg endast med angivna batterier. Om andra batterier används finns risk för personskador och brand.
- När batteriet inte används ska det hållas åtskilt från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan kortsluta polerna. Om batteripolerna kortsluts kan frätskador eller brand uppstå.
- Batterier kan läcka vätska om de hanteras eller används felaktigt. Vidrör inte utläckt batterivätska. Om det kommer batterivätska på huden, skölj omedelbart med stora mängder rent vatten. Om det kommer batterivätska i ögonen, skölj omedelbart med stora mängder vatten och sök läkarhjälp. Läckande batterivätska kan orsaka hudirritation eller frätskador.

## SERVICE

- Elverktyget får endast servas av kvalificerad servicepersonal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

## SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR SPIKPISTOLER

- Förutsätt alltid att en spikpistol är laddad med fästelement – "det finns inga oladdade spikpistoler". Om verktyget hanteras oförsiktigt kan fästelement avfyra oavsiktligt och orsaka personskada och/eller egendomsskada.
- Rikta aldrig elverktyget mot dig själv, andra personer eller djur. Oavsiktlig avfyrning av fästelement kan medföra svåra skador.

- Håll fingrar och andra kroppsdelar borta från verktygets utloppsport.
- Spänn fast arbetsstycket på betryggande sätt. Det är säkrare än att hålla med handen och gör båda händerna fria för verktyget.
- Avfyr inte spikpistolen om den inte är stadigt tryckt mot arbetsstycket. Om spikpistolen avfyras utan att vara stadigt tryckt mot arbetsstycket, kan fästelementet slungas ut okontrollerat från fäststället.
- Dra ut stickkontakten ur nätuttaget och/eller ta ut batteriet innan spikpistolen laddas med fästelement. Om spikpistolen är ansluten till strömförsörjning, kan den avfyras oavsiktligt när fastkilade fästelement försöker lossas.
- Var uppmärksam och försiktig när fastkilade fästelement lossas. Systemet kan vara uppspänt och fästelementet kan därför skjutas ut plötsligt och med stor kraft när det försöker lossas.
- Använd inte spikpistol vid installation av elkalbel. Spikpistoler är inte lämpliga för elinstallationsarbete, eftersom de kan skada kabelisolering och därmed orsaka risk för elolycksfall och brand.

## SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BATTERIER

- Ta ut batteriet ur elverktyget före arbete på verktyget (till exempel underhåll eller verktygsbyte) samt vid transport och förvaring av verktyget.
- Försök aldrig öppna batteriet – risk för kortslutning.
- Utsätt inte batteriet för stark uppvärmning, till exempel från eld eller långvarig exponering för solstrålning – risk för explosion.
- Kortslut inte batteriet – risk för explosion.

## SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BATTERILADDARE

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på laddarens typskylt. Laddare med märkspänning 230 V kan användas även med nätspänning 220 V.
- Utsätt inte laddaren för regn eller fukt. Om vatten kommer in i en batteriladdare ökar risken för elolycksfall.
- Håll laddaren ren. Risken för elolycksfall ökar om laddaren är nedsmutsad.
- Kontrollera före varje användning av laddaren att såväl laddaren som dess sladd och stickpropp är hela och i gott skick. Använd inte en laddare, sladd eller stickpropp som har skador. Demontera inte laddaren. Laddaren får endast servas av kvalificerad servicepersonal som använder identiska reservdelar. Laddare som är skadade eller har skadad sladd eller stickpropp ökar risken för elolycksfall.
- Placera inte laddaren på eller i närheten av lättantändliga material, till exempel papper eller textil. Laddaren blir varm vid användning, vilket kan innebära brandfara.

## AVSEDD ANVÄNDNING

Spikpistolen är avsedd för festsättning av papp, isolerings- eller täckmaterial, byggplast, läder och liknande material, på underlag av trä eller annat lämpligt material, med hjälp av klammer eller spikar av angiven typ. All annan användning är uttryckligen förbjuden.

## TEKNISKA DATA

Vikt	2,7 kg
Spänning	18 V
Klammer	B6xL40 mm
Spik	L40 mm
Gauge	18
Magasinkapacitet	100 st
Ljudtrycksnivå, LpA	80 dB(A), K= 3 dB
Ljudeffektsnivå, LwA	91 dB(A), K= 3 dB
Vibrationsnivå	1,4 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5 m/s <sup>2</sup>

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

Varning! Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

## BESKRIVNING

1. Batterianslutning
2. Strömbrytare för arbetsbelysning
3. Avtryckare
4. Bältesfäste
5. Funktionsväljare
6. Magasinspär
7. Magasin
8. Indikeringslampa
9. Arbetsbelysning
10. Säkerhetsbrytare
11. Djupinställningsred

## BILD 1

## HANDHAVANDE

### BATTERI

#### OBS!

- **Se till att verktygets strömbrytare inte hålls intryckt vid isättning eller byte av batteri.**
- **Anslut batteriet med måttlig kraft – använd inte våld. Felaktigt anslutet batteri kan orsaka skador på**

### batteripolerna eller verktygets batterifäste.

- **För att kontrollera laddningsnivån på batteriet, tryck på knappen "Press" och mellan 1-4 röda lampor lyser, där 1 motsvarar lägst batterinivå.**

## BILD 2

### Ladda batteri

#### OBS!

- **Batteriet måste laddas innan det kan användas tillsammans med ett verktyg.**
  - **Efter första laddningen, använd verktyget tills batteriet är helt urladdat. Upprepa denna laddnings- och urladdningscykel 4 till 5 gånger.**
  - **Om lysdioderna på laddaren inte tänds vid laddning:**
    - **kontrollera att laddarens nätadapter är ordentligt isatt i nätuttaget och att laddaren är påslagen**
    - **kontrollera att batteriet är ordentligt isatt i laddaren**
1. Placera batteriladdaren på ett plant och stabilt underlag. Anslut laddarens stickpropp i ett 230 V nätuttag. Den röda indikeringslampan på laddaren tänds.
  2. Anslut batteriet till batteriladdaren så att det klickar på plats. Den gröna indikeringslampan börjar blinka för att indikera att batteriet laddas. Den röda indikeringslampan på laddaren lyser med fast rött sken.
  3. När batteriet är fulladdat, efter ca en timme, släcks den röda lysdioden och endast den gröna lysdioden förblir tänd.
  4. Dra ut laddarens stickpropp ur nätuttaget och ta ut batteriet ur laddaren.

## BILD 3

## Anslut batteri

1. Anslut batteriet till verktygets batterifäste så att det klickar fast.

### BILD 4

## Lossa batteri

1. Tryck in batterispärraren och lossa batteriet från verktyget.

## INDIKERINGSLAMPA

- Blinkande rött sken: En klammer eller spik har fastnat.
- Fast rött sken: Låg batteriladdning.
- Fast grönt sken: Tomt magasin.

## PÅFYLLNING AV SPIK/KLAMMER

### VARNING!

- **Fyll aldrig magasinet med spik eller klammer av olika längd.**
- **Fyll alltid magasinet med samma typ av fästelement – aldrig med spik och klammer samtidigt.**

### OBS!

**Använd endast rekommenderade spikar/klammer. Ej rekommenderade spikar/klammer är mer benägna att fastna i spikpistolen.**

1. Lossa batteriet från spikpistolen.
2. Tryck in magasinspärren och dra tillbaka magasinholjet.
3. Fyll magasinet med passande spik eller klammer.
4. Kontrollera att spikarna eller klammer ligger korrekt i magasinet.
5. Skjut magasinholjet till stängt läge och kontrollera att det klickar i lås.
6. Sätt tillbaka batteriet.

### BILD 5

## TEST AV SÄKERHETSBRYTARE

1. Lossa batteriet från spikpistolen.
1. Tryck in magasinspärren och dra tillbaka magasinholjet.
2. Ta ut samtliga klammer/spikar ur magasinet.
3. Håll in säkerhetsbrytaren och tryck in avtryckaren. Båda ska röra sig lätt utan att kärva. Använd inte spikpistolen om säkerhetsbrytaren inte rör sig lätt och utan att kärva.
4. Fyll magasinet med spik eller klammer.
5. Tryck säkerhetsbrytaren mot ett arbetsstycke, men tryck inte in avtryckaren. Spikpistolen ska inte avfyra.
6. Lyft spikpistolen så att säkerhetsbrytaren lättar från arbetsstycket, Säkerhetsbrytaren ska då automatiskt fjädra ut helt.
7. Rikta spikpistolen i en ofarlig riktning och tryck av – om säkerhetsbrytaren fungerar korrekt ska spikpistolen då inte avfyra.

## DJUPINSTÄLLNING

Vrid djupinställningsvredet för att justera inslagningsdjupet.

För att öka djupet vrid vredet åt .

För att minska djupet vrid vredet åt .

## FUNKTIONSLÄGEN

### BILD 6

## Single Firing

Avtryckarstyrda enkelskott underlättar exakt placering av fästelementen.

1. Sätt funktionsväljaren på Single Firing.
2. Tryck säkerhetsbrytaren mot arbetsstycket. Säkerhetsbrytaren måste vara intryckt innan avtryckaren trycks in.
3. Tryck in avtryckaren för att avfyra.

4. Släpp avtryckaren och lyft spikpistolen så att säkerhetsbrytaren frigörs och fjädrar ut.
5. Upprepa steg 2 och 3 för att skjuta fast fler fästelement.

### Contact Firing

Kontaktstyrda serieskott är en snabb metod, lämplig för stora arbeten.

1. Sätt fuktionsväljaren på Contact Firing.
2. Tryck in avtryckaren och håll den intryckt.
3. Tryck säkerhetsbrytaren mot arbetsstycket för att avfyra.
4. Håll avtryckaren fortsatt intryckt och lyft spikpistolen så att säkerhetsbrytaren frigörs och fjädrar ut.
5. Upprepa steg 3 för att skjuta fast fler fästelement. Avtryckaren måste hållas intryckt när säkerhetsbrytaren trycks in.
6. Släpp avtryckaren vid uppehåll i arbetet, för att minska risken för oavsiktlig avfyrning.

### BORTTAGNING AV FASTKILADE SPIKAR/KLAMMER

#### VARNING!

**Avbryt omedelbart arbetet om en spik eller klammer fastar i spikpistolen. Ta ut batteriet ur spikpistolen. Avlägsna spiken/klammer innan arbetet återupptas, annars kan spikpistolen skadas.**

1. Lossa batteriet från spikpistolen.
2. Tryck in magasinspärren och dra tillbaka magasinshöljet och töm det helt på spik/klammer.
3. Lösgör och avlägsna sedan den fastsittande spiken/klammer.
  - Om fastsittande spik/klammer inte kan avlägsnas enligt ovan, använd medföljande insexnyckel för att lossa skruvarna på plattan.

- Använd om så behövs en tång för att avlägsna den fastsittande spiken/klammer. Sätt sedan tillbaka plattan och skruva fast den.

4. Skjut magasinshöljet till stängt läge och kontrollera att det klickar i lås.
5. Sätt tillbaka batteriet.

#### BILD 7

### UNDERHÅLL

#### OBS!

- **Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel, de kan skada plastdelar.**
- **Se till att vatten inte tränger in i spikpistolen.**
- **Dra alltid ut stickproppen ur nätuttaget före rengöring av batteriladdaren.**
- Håll säkerhetsanordningar, ventilationsöppningar och motorhus fria från damm och smuts.
- Torka rent med en ren trasa eller blås rent med tryckluft med lågt tryck.
- Rengör spikpistolen omedelbart efter varje användning.
- Rengör spikpistolen regelbundet med en trasa fuktad med vatten och mildt rengöringsmedel.
- Använd en torr trasa för rengöring av batteriladdaren.

## SIKKERHETSANVISNINGER

Begrepet el-verktøy i advarslene nedenfor gjelder for strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.

### ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Hold barn og tilskuere på sikker avstand når el-verktøy er i bruk. Hvis det oppstår distraksjoner, kan du miste kontroll over verktøyet.

### EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Utfør aldri noen form for endringer på støpselet.
- Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy.
- Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Ikke bruk ledningen til å bære eller dra verktøyet, og ikke trekk i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Hvis du bruker en skjøteledning som er beregnet til

utendørs bruk, er det mindre risiko for el-ulykker.

- Hvis bruk av el-verktøyet i fuktig miljø ikke kan unngås, skal du bruke en stikkontakt med jordfeilbryter. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

### PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk vernebriller. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, sklisliske vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av el-verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at el-verktøyet er avslått før du setter inn støpselet og/eller batteriet eller løfter/bærer verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis el-verktøyet bæres med fingeren på strømbryteren, eller hvis strøm kobles til verktøy når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før verktøyet startes. Slike nøkler eller annet utstyr/verktøy som sitter igjen på en roterende del av et el-verktøy, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Ha alltid godt fotfeste og god balanse. Slik får du bedre kontroll over el-verktøyet i uventede situasjoner.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

## BRUK OG VEDLIKEHOLD

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrere med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk støpselet ut fra stikkontakten/ta ut batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis det brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

## SPESIELLE ANVISNINGER FOR TRÅDLØSE EL-VERKTØY

- Bruk bare batterilader som anbefales av produsenten. Bruk av batterilader

beregnet for en annen batteritype enn den som skal lades, kan medføre risiko for brann.

- Trådløse el-verktøy må bare brukes med angitt type batterier. Hvis det brukes andre batterier, er det fare for personskader og brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, skal det oppbevares atskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan kortslutte polene. Hvis batteripolene kortsluttes, kan det oppstå etseskader eller brann.
- Batterier kan lekke væske dersom de håndteres feil. Ikke ta på batterivæske som har lekket ut. Hvis det kommer batterivæske på huden, skyller du umiddelbart med store mengder rent vann. Hvis det kommer batterivæske i øynene, skyller du umiddelbart med store mengder vann og oppsøker legehjelp. Lekkende batterivæske kan forårsake hudirritasjon eller etseskader.

## SERVICE

- Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert servicepersonell som bruker originale reservedeler. Dette sikrer at el-verktøyet forblir sikkert.

## SPESIELLE ANVISNINGER FOR SPIKERPISTOLER

- Forutsett alltid at en spikerpistol er ladet med festeelement – «det finnes ingen uladde spikerpistoler». Hvis du håndterer verktøyet uforsiktig, kan festeelementer bli avfyrt utilsiktet og forårsake personskade og/eller eiendomsskade.
- Rett aldri verktøyet mot deg selv, andre personer eller dyr. Utilsiktet avfiring av festeelementer kan forårsake store skader.
- Hold fingre og andre kroppsdeler unna verktøyets utgang.
- Spenn fast arbeidsemnet på en sikker måte. Det er sikrere enn å holde med

hånden og gjør at du har begge hendene frie til verktøyet.

- Ikke avfyр spikerpistolen hvis den ikke er trykket skikkelig mot arbeidsemet. Hvis spikerpistolen avfyres uten at den er trykket skikkelig mot arbeidsemet, kan festeelementet slynges ukontrollert ut fra festestedet.
- Trekk støpselet ut fra stikkontakten og/eller ta ut batteriet før du lader spikerpistolen med festeelementer. Hvis spikerpistolen er tilkoblet strømforsyning, kan den avfyres ved et uhell når du prøver å løsne festeelementer som har satt seg fast.
- Vær oppmerksom og forsiktig når du løsner festeelementer som har satt seg fast. Systemet kan være oppspennt, og festeelementet kan derfor plutselig skytes ut med stor kraft når du prøver å løsne det.
- Ikke bruk spikerpistol vid installering av strømkabler. Spikerpistoler er ikke egnet for elinstallasjonsarbeid, ettersom de kan skade kabelisolasjonen og dermed forårsake risiko for el-ulykke og brann.

### SPEISIELLE ANVISNINGER FOR BATTERIER

- Ta batteriet ut av el-verktøyet før arbeid på verktøyet (for eksempel vedlikehold eller bytte av verktøy) samt ved transport og oppbevaring.
- Ikke forsøk å åpne batteriet – fare for kortslutning.
- Ikke utsett batteriet for sterk varme, for eksempel fra ild eller langvarig eksponering for sollys – fare for eksplosjon.
- Ikke kortslutt batteriet – fare for eksplosjon.

### SPEISIELLE ANVISNINGER FOR BATTERILADDARE

- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på laderens typeskilt. Ladere med nominell spenning 230 V kan også brukes med strømuttak på 220 V.
- Ikke utsett laderen for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i en batterilader, øker faren for el-ulykker.
- Hold laderen ren. Risikoen for el-ulykker øker hvis laderen er skitten.
- Kontroller før hver gangs bruk at laderen, inkludert ledningen og støpselet, er hel og i god stand. Ikke bruk en lader, en ledning eller et støpsel som er skadet. Laderen skal ikke demonteres. Service på ladere må bare utføres av kvalifisert servicepersonell som bruker originale reservedeler. Hvis batteriladeren, ledningen eller støpselet er skadet, øker faren for el-ulykker.
- Ikke sett laderen på eller i nærheten av lettantennelige materialer, som papir eller tekstil. Laderen blir varm ved bruk, noe som kan medføre brannfare.

### TILTENKT BRUKSOMRÅDE

Spikerpistolen er beregnet til å feste papp, isolasjons- eller dekkmateriale, byggplast, skinn eller lignende materiale, på underlag av tre eller andre egnede materialer, ved hjelp av kremper eller spiker av spesifisert type. All annen bruk er forbudt.

### TEKNISKE DATA

Vekt	2,7 kg
Spenning	18 V
Kramper	B6xL40 mm
Spiker	L40 mm
Gauge	18
Magasinkapasitet	100 stk.
Lydtrykknivå, LpA	80 dB(A), K= 3 dB
Lydeffektnivå, LwA	91 dB(A), K= 3 dB
Vibrasjonsnivå	1,4 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5 m/s <sup>2</sup>

Bruk alltid hørselvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering.

Advarsel! Det faktiske vibrasjonsnivået ved bruk av el-verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

## BESKRIVELSE

1. Batteritilkobling
2. Strømbryter for arbeidsbelysning
3. Utløser
4. Beltefeste
5. Funksjonsvelger
6. Magasinsperre
7. Magasin
8. Indikatorlampe
9. Arbeidsbelysning
10. Sikkerhetsbryter
11. Dybdeinnstillingsbryter

## BILDE 1

## BRUK

### BATTERI

#### MERK!

- **Pass på at strømbryteren ikke holdes inntrykt når du setter inn eller bytter batteri.**
- **Koble til batteriet med moderat kraft – ikke bruk vold. Feil tilkoblet batteri kan**

**forårsake skader på batteripolene eller verktøyets batterifeste.**

- **Kontroller batteriets ladenivå ved å trykke på knappen "Press". Mellom 1 og 4 røde lamper lyser, der 1 tilsvarer laveste batterinivå.**

## BILDE 2

### Lade batteriet

#### MERK!

- **Batteriet må lades før det kan brukes sammen med et verktøy.**
  - **Etter den første ladingen skal verktøyet brukes til batteriet er helt utladet. Gjenta denne lade- og utladingssyklusen 4 til 5 ganger.**
  - **Hvis ikke lysdiodene på laderen tennes ved lading:**
    - **kontroller at laderens strømadapter er satt skikkelig på plass i stikkkontakten, og at laderen er slått på**
    - **kontroller at batteriet er satt skikkelig på plass i laderen**
1. Plasser batteriladeren på et plant og stabilt underlag. Koble laderens støpsel til et 230 V strømuttak. Den røde indikatorlampen på laderen tennes.
  2. Koble batteriet til batteriladeren, slik at det klikker på plass. Den grønne indikatorlampen begynner å blinke for å indikere at batteriet lades. Den røde indikatorlampen på laderen lyser kontinuerlig.
  3. Når batteriet er fulladet, etter ca. en time, slukkes den røde lysdioden og bare den grønne lysdioden fortsetter å lyse.
  4. Trekk ut laderens støpsel fra stikkkontakten og ta batteriet ut av laderen.

## BILDE 3

## Koble til batteri

1. Koble batteriet til verktøyets batterifeste slik at det klikker på plass.

### BILDE 4

## Løsne batteriet

1. Trykk inn batterisperren og løsne batteriet fra verktøyet.

## INDIKATORLAMPE

- Blinkende rødt lys: En krampe eller spiker har satt seg fast.
- Kontinuerlig rødt lys: Lavt batterinivå.
- Kontinuerlig grønt lys: Tomt magasin.

## PÅFYLLING AV SPIKER/KRAMPER

### ADVARSEL!

- **Fyll aldri magasinet med spiker eller kramper av ulike lengder.**
- **Fyll alltid magasinet med samme type festeelement – aldri med spiker og kramper samtidig.**

### MERK!

**Bruk bare anbefalte spiker/kramper. Spiker/kramper som er ikke er anbefalt, setter seg oftere fast i spikerpistolen.**

1. Løsne batteriet fra spikerpistolen.
2. Trykk inn magasinsperren og trekk magasindekselet bakover.
3. Fyll magasinet med egnede spiker eller kramper.
4. Kontroller at spikerne eller krampene ligger riktig i magasinet.
5. Skyv magasindekselet til lukket posisjon og kontroller at det klikker på plass.
6. Sett batteriet på plass.

### BILDE 5

## TEST AV SIKKERHETSBRYTER

1. Løsne batteriet fra spikerpistolen.
2. Trykk inn magasinsperren og trekk magasindekselet bakover.
3. Ta alle kramper/spiker ut av magasinet.
4. Hold inne sikkerhetsbryteren og trykk inn avtrekkeren. Begge skal bevege seg lett, og ikke henge seg opp. Ikke bruk spikerpistolen dersom sikkerhetsbryteren ikke bevege seg lett, eller den henger seg opp.
5. Fyll magasinet med spiker eller kramper.
6. Trykk sikkerhetsbryteren mot et arbeidsemne, men ikke klem inn avtrekkeren. Spikerpistolen skal ikke avfyre.
7. Løft spikerpistolen slik at sikkerhetsbryteren letter fra arbeidsemnet. Sikkerhetsbryteren skal da automatisk fjære helt ut.
8. Rett spikerpistolen i en ufarlig retning og trekk av – hvis sikkerhetsbryteren fungerer som den skal, avfyres ikke spikerpistolen.

## DYBDEINNSTILLING

Vri dybdeinnstillingsknotten for å justere dybden.

Vri knotten mot  for å øke dybden.

Vri knotten mot  for å redusere dybden.

## FUNKSJONSMODUSER

### BILDE 6

## Single Firing

Avtrykkerstyrte enkeltskudd gjør det enkelt å plassere festelementene presist.

1. Sett funksjonsvelgeren på Single Firing.
2. Trykk sikkerhetsbryteren mot arbeidsemnet. Sikkerhetsbryteren må være trykket inn før du trykker på avtrekkeren.

3. Trykk inn avtrekkeren for å avfyre.
4. Slipp avtrekkeren og løft spikerpistolen slik at sikkerhetsbryteren frigjøres og fjærer ut.
5. Gjenta trinn 2 og 3 for å skyte inn flere festeelementer.

### Contact Firing

Kontaktstyrte serieskudd er en rask metode som passer til større jobber.

1. Sett funksjonsvelgeren på Contact Firing.
2. Trykk inn utløseren og hold den inntrykt.
3. Trykk sikkerhetsbryteren mot arbeidsemnet for å fyre av.
4. Fortsett med å holde inne avtrekkeren og løft spikerpistolen slik at sikkerhetsbryteren frigjøres og fjærer ut.
5. Gjenta trinn 3 for å skyte inn flere festeelementer. Avtrekkeren må holdes inne når sikkerhetsbryteren trykkes inn.
6. Slipp avtrekkeren ved opphold i arbeidet for å redusere faren for utilsiktet avfyring.

### FJERNING AV FASTKILTE SPIKER/ KRAMPER

#### ADVARSEL!

**Avbryt arbeidet umiddelbart dersom en spiker eller en krampe setter seg fast i spikerpistolen. Ta batteriet ut av spikerpistolen. Fjern spiker/kramper før arbeidet gjenopptas, ellers kan det skade spikerpistolen.**

1. Løsne batteriet fra spikerpistolen.
2. Trykk inn magasinsperren, trekk magasindekselet bakover og tøm det helt for spiker/kramper.
3. Ta deretter løs og fjern spikeren/krampen som sitter fast.
  - Hvis du ikke klarer å ta løs spikeren/krampen som sitter fast ved å følge instruksjonene over, bruker du

sekskantnøkkelen som følger med til å skru løs skruene på platen.

- Bruk om nødvendig en tang for å fjerne spikeren/krampen som sitter fast. Sett deretter platen på plass igjen og skru den fast.
4. Skyv magasindekselet til lukket posisjon og kontrollér at det klikker på plass.
  5. Sett batteriet på plass.

#### BILDE 7

### VEDLIKEHOLD

#### MERK!

- **Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler, de kan skade apparatets plastdeler.**
- **Pass på at det ikke trenger vann inn i spikerpistolen.**
- **Trekk alltid støpselet ut fra stikkontakten før du rengjør batteriladeren.**
- Hold sikkerhetsanordninger, ventilasjonsåpninger og motorhus frie for støv og smuss.
- Tørk rent med en ren klut eller blås rent med trykkluft med lavt trykk.
- Rengjør spikerpistolen umiddelbart etter hver gangs bruk.
- Rengjør spikerpistolen regelmessig med en klut fuktet med vann og mildt rengjøringsmiddel.
- Bruk en tørr klut til rengjøring av batteriladeren.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Używane w poniższych ostrzeżeniach pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane prądem przemiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorami (bezprowadowe).

### MIJSCA PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przeładowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i inne osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości. W razie rozproszenia uwagi może dojść do utraty kontroli nad narzędziem.

### BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku.
- Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami.
- Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia narzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda.

Zabezpiecz przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- Jeżeli korzystasz z narzędzia na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Dzięki użyciu przedłużacza do użytku zewnętrznego zmniejsza się ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, użyj gniazda sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj czujność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Używaj okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju elektronarzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, hełm ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem przewodu i/lub akumulatora, a także przed podnoszeniem/przenoszeniem elektronarzędzia zawsze sprawdź, czy jest wyłączone. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się podczas przenoszenia elektronarzędzia z palcem na przelączniku oraz podłączania narzędzia do prądu, jeśli przelącznik jest w położeniu włączonym.

- Przed włączeniem narzędzia zdejmij klucze nastawne i inne przedmioty. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu łatwiej będzie kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części narzędzia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

## OBŚŁUGA I KONSERWACJA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj narzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Wyjmij wtyk z gniazda/lub wyjmij akumulator przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego

bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.

- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. w sposób zgodny z niniejszymi zaleceniami, przy uwzględnieniu panujących warunków pracy oraz zadania przewidzianego do wykonania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

## SZCZEGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI BEZPRZEWODOWYCH

- Stosuj wyłącznie ładowarkę do akumulatora zalecaną przez producenta. Używanie ładowarki przeznaczonej do innego rodzaju akumulatora może doprowadzić do pożaru.
- Używaj bezprzewodowych elektronarzędzi wyłącznie z dołączonymi akumulatorami. Stosowanie innych akumulatorów grozi obrażeniami ciała i pożarem.
- Jeśli nie korzystasz z akumulatora, przechowuj go z dala od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych małych metalowych przedmiotów, które mogą spowodować zwarcie. Zwarcie biegunów

akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

- W razie niewłaściwego postępowania z akumulatorem może dojść do wycieku płynu z jego wnętrza. Nie dotykaj płynu, który wyciekł z akumulatora. Jeżeli dojdzie do kontaktu płynu z akumulatorem ze skórą, przemyj to miejsce dużą ilością czystej wody. Jeśli płyn z akumulatora dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością wody i skorzystaj z pomocy lekarskiej. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie skóry lub oparzenia.

## SERWIS

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

## SZCZEGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE GWOŹDZIAREK

- Zawsze zakładaj, że gwoździarka jest naładowana elementami mocującymi – „nie istnieją nienaładowane gwoździarki”. Nieostrożne obchodzenie się z narzędziem może spowodować niezamierzone wystrzelenie elementu mocującego oraz obrażenia ciała i/lub szkody materialne.
- Nigdy nie kieruj elektronarzędzia w siebie ani w stronę innych osób czy zwierząt. Przypadkowe wystrzelenie elementu mocującego może spowodować ciężkie obrażenia.
- Trzymaj palce i inne części ciała w bezpiecznej odległości od wylotu z narzędzia.
- Przymocuj obrabiany przedmiot w bezpieczny sposób. Takie postępowanie zapewnia większe bezpieczeństwo niż przytrzymywanie przedmiotu ręką i umożliwia pracę oburącz.
- Nie strzelaj gwoździarką, jeśli nie jest stabilnie dociśnięta do obrabianego przedmiotu. Jeśli wystrzelisz element

mocujący, a gwoździarka nie będzie stabilnie dociśnięta do obrabianego przedmiotu, może dojść do niekontrolowanego wyrzucenia elementu z miejsca, gdzie miał być osadzony.

- Wyciągnij wtyk z gniazda i/lub wyciągnij akumulator, zanim zaczniesz ładować gwoździarkę elementami mocującymi. Jeśli gwoździarka będzie podłączona do zasilania, może dojść do przypadkowego wystrzelenia w momencie, gdy podejmiesz próbę uwolnienia zaklinowanego elementu.
- Podczas wyciągania zaklinowanego elementu mocującego zachowuj czujność i ostrożność. System może być pod napięciem i w momencie podjęcia próby wyjęcia elementu mocującego może dojść do jego nagłego wystrzelenia z dużą siłą.
- Nie używaj gwoździarki przy pracy z instalacjami elektrycznymi. Gwoździarki nie są odpowiednie do instalacji elektrycznych, ponieważ mogą uszkodzić izolację przewodu i tym samym spowodować ryzyko porażenia prądem i pożaru.

## SZCZEGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW

- Wyjmij akumulator przed rozpoczęciem pracy z elektronarzędziem (np. przed konserwacją lub zmianą narzędzia), jak również na czas transportowania i przechowywania narzędzia.
- Nigdy nie próbuj otwierać akumulatora ze względu na ryzyko zwarcia.
- Nie narażaj akumulatora na rozgrzanie, np. w wyniku kontaktu z ogniem lub długotrwałego narażenia na promieniowanie słoneczne, ze względu na ryzyko wybuchu.
- Nie dopuść do zwarcia biegunów baterii ze względu na ryzyko wybuchu.

## SZCZEGÓLNE ZALECENIA DOTYCZĄCE ŁADOWAREK DO AKUMULATORÓW

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej

ładowarki. Ładowarki o napięciu znamionowym 230 V można używać również przy napięciu sieciowym 220 V.

- Nie narażaj ładowarki na działanie deszczu ani wilgoci. Ryzyko porażenia prądem wzrasta, jeśli do ładowarki dostanie się woda.
- Utrzymuj ładowarkę w czystości. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ładowarka jest zabrudzona.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj, czy ładowarka oraz jej przewód i wtyk są nieuszkodzone i w dobrym stanie. Nie używaj ładowarki, przewodu ani wtyku, które są uszkodzone. Nie demontuj ładowarki. Ładowarka może być serwisowana wyłącznie przez wykwalifikowany personel stosujący identyczne części zamienne. Jeżeli ładowarka jest uszkodzona lub ma uszkodzony przewód lub wtyk, wzrasta ryzyko porażenia prądem.
- Nie używaj ładowarki na materiałach łatwopalnych, np. na papierze czy tkaninach, ani w ich pobliżu. Ładowarka nagrzewa się w czasie użytkowania, co może oznaczać zagrożenie pożarem.

## PRZEZNACZENIE

Gwoździarka jest przeznaczona do przypinania kartonów, materiałów izolacyjnych lub pokryciowych, tworzyw budowlanych, skóry i innych, podobnych materiałów do podłoża z drewna lub innego odpowiedniego materiału za pomocą zszywek lub gwoździ określonego rodzaju. Wszelkie inne sposoby wykorzystania są zdecydowanie zabronione.

## DANE TECHNICZNE

Masa	2,7 kg
Napięcie	18 V
Zszywek	Szer: 6 x Dł: 40 mm
Gwoździ	40 mm
Gauge	18

Pojemność magazynka 100 szt.

Poziom ciśnienia akustycznego, LpA

80 dB(A), K = 3 dB

Poziom mocy akustycznej, LWA

91 dB(A), K = 3 dB

Poziom drgań 1,4 m/s<sup>2</sup>, K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań.

Ostrzeżenie! W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia rzeczywisty poziom drgań podczas pracy może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

## OPIS

1. Złącze akumulatora
2. Przełącznik oświetlenia roboczego
3. Spust
4. Mocowanie do paska
5. Przełącznik wyboru funkcji
6. Blokada magazynka
7. Magazynek
8. Lampka kontrolna
9. Oświetlenie robocze
10. Wyłącznik bezpieczeństwa
11. Pokrętko ustawiania głębokości

## RYS. 1

## OBSŁUGA

### AKUMULATOR

#### UWAGA!

- **Podczas wkładania lub wymiany akumulatora sprawdź, czy przełącznik urządzenia nie jest wciśnięty.**
- **Podłączając akumulator z wyciuciem – nie używaj zbyt dużej siły. Niewłaściwie podłączony akumulator może spowodować uszkodzenie biegunów lub mocowania akumulatora w narzędziu.**
- **Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, naciśnij przycisk „Press”. Zaświeci jedna do czterech lamp, przy czym jedna odpowiada najniższemu poziomowi naładowania.**

#### RYS. 2

### Ładowanie akumulatora

#### UWAGA!

- **Przed użyciem akumulatora do zasilania narzędzia należy go naładować.**
  - **Po pierwszym naładowaniu użyj narzędzia, aby całkowicie rozładować akumulator. Powtórz cykl ładowania/rozładowania cztery do pięciu razy.**
  - **Gdy diody nie zaświecą podczas ładowania:**
    - **sprawdź, czy zasilacz ładowarki jest właściwie umieszczony w gnieździe sieciowym oraz czy ładowarka jest włączona;**
    - **sprawdź, czy akumulator jest właściwie osadzony w ładowarce.**
1. Umieść ładowarkę na płaskim i stabilnym podłożu. Podłącz wtyk ładowarki do gniazda sieciowego 230 V. Na ładowarce zaświeci się czerwona lampka kontrolna.
  2. Podłącz akumulator do ładowarki, aż usłyszysz kliknięcie. Zielona lampka

zacznie migać, aby zasygnalizować, że rozpoczęło się ładowanie akumulatora. Czerwona lampka kontrolna będzie się świecić ciągłym światłem.

3. Gdy akumulator zostanie całkowicie naładowany po ok. godzinie, czerwona dioda zgaśnie – świecić będzie jedynie zielona.
4. Wyjmij wtyk ładowarki z gniazda i wyciągnij z niej akumulator.

#### RYS. 3

### Podłączanie akumulatora

1. Podłącz akumulator do mocowania akumulatora, aż usłyszysz kliknięcie.

#### RYS. 4

### Wyciąganie akumulatora

1. Naciśnij blokadę akumulatora i wyciągnij go z urządzenia.

### LAMPKA KONTROLNA

- Migające czerwone światło: zszywka lub gwoździak zaklinowały się.
- Ciągłe czerwone światło: niski poziom naładowania akumulatora.
- Ciągłe zielone światło: pusty magazynek.

### UZUPEŁNIANIE GWOŹDZI/ZSZYWEK

#### OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie napełniaj magazynka gwoździ lub zszywkami o różnej długości.**
- **Zawsze napełniaj magazynek elementami mocującymi takiego samego typu – nigdy jednocześnie gwoździ i zszywkami.**

#### UWAGA!

**Używaj wyłącznie zalecanych gwoździ/zszywek. Inne gwoździe/zszywki mogą częściej klinować się w gwoździarce.**

1. Wyciągnij akumulator z gwoździarki.
2. Naciśnij blokadę magazynka i pociągnij z powrotem obudowę magazynka.

3. Napełnij magazynek odpowiednimi gwoździ lub zszywkami.
4. Sprawdź, czy gwoździe lub zszywki dobrze leżą w magazynku.
5. Zasuń obudowę magazynka, zamykając ją, i sprawdź, czy się zablokowała na miejscu (powinno być słychać kliknięcie).
6. Załóż z powrotem akumulator.


#### RYS. 5


### TEST WYŁĄCZNIKA BEZPIECZEŃSTWA

1. Wyciągnij akumulator z gwoździarki.
2. Naciśnij blokadę magazynka i pociągnij z powrotem obudowę magazynka.
3. Wyciągnij wszystkie zszywki/gwoździe z magazynka.
4. Przytrzymaj wyłącznik bezpieczeństwa i wciśnij spust. Oba powinny ruszać się lekko bez zacinania. Nie używaj gwoździarki, jeśli wyłącznik bezpieczeństwa nie rusza się lekko lub się zacina.
5. Napełnij magazynek gwoździ lub zszywkami.
6. Dociśnij wyłącznik bezpieczeństwa do obrabianego przedmiotu, jednak nie naciskaj spustu. Gwoździarka nie powinna strzelać.
7. Unieś gwoździarkę, tak aby wyłącznik bezpieczeństwa zwolnił się. Wyłącznik bezpieczeństwa powinien automatycznie całkowicie odskoczyć.
8. Skieruj gwoździarkę w bezpieczną stronę i naciśnij spust – jeśli wyłącznik bezpieczeństwa działa prawidłowo, gwoździarka nie powinna wystrzelić.

### REGULACJA GŁĘBOKOŚCI

Przekręć pokrętko regulacji głębokości, aby ustawić głębokość.

Aby zwiększyć głębokość, przekręć pokrętko w stronę .

Aby zmniejszyć głębokość, przekręć pokrętko w stronę .

### TRYBY PRACY

#### RYS. 6

### Single Firing (pojedyncze strzały)

Sterowane spustem pojedyncze strzały ułatwiają precyzyjne ustawienie miejsca wstrzelenia elementu mocującego.

1. Ustaw przełącznik trybu pracy na Single Firing.
2. Dociśnij wyłącznik bezpieczeństwa do obrabianego przedmiotu. Przed naciśnięciem spustu należy najpierw wcisnąć wyłącznik bezpieczeństwa.
3. Wciśnij spust, aby wystrzelić gwoźdz lub zszywkę.
4. Puść spust i unieś gwoździarkę tak, aby zwolnić wyłącznik bezpieczeństwa, który powinien całkowicie odskoczyć.
5. Powtórz kroki 2 i 3, aby wystrzelić kolejne elementy mocujące.

### Contact Firing (seria strzałów)

Seria strzałów to szybka metoda mocowania, odpowiednia do dużych prac.

1. Ustaw przełącznik trybu pracy na Contact Firing.
2. Naciśnij i przytrzymaj spust.
3. Dociśnij wyłącznik bezpieczeństwa do obrabianego przedmiotu, aby wystrzelić.
4. Trzymaj spust wciśnięty i unieś gwoździarkę tak, aby zwolnić wyłącznik bezpieczeństwa, który powinien całkowicie odskoczyć.
5. Powtórz krok 3, aby wystrzelić kolejne elementy mocujące. Spust należy trzymać przyciśnięty, kiedy wyłącznik bezpieczeństwa jest wciśnięty.

6. Aby zmniejszyć ryzyko przypadkowego wystrzału, należy zwolnić spust podczas konserwacji urządzenia.

## USUWANIE ZAKLINOWANYCH GWOŹDZI/ZSZYWEK

### OSTRZEŻENIE!

**Jeśli gwóźdź lub zszywka utknie w narzędziu, natychmiast przerwij pracę. Wyjmij baterię z gwóździarki. Przed ponownym podjęciem pracy usuń gwóźdź lub zszywkę – w przeciwnym razie zachodzi ryzyko uszkodzenia gwóździarki.**

1. Wyciągnij akumulator z gwóździarki.
2. Naciśnij blokadę magazynka i pociągnij z powrotem jego obudowę, a następnie opróżnij całkowicie z gwóździ/zszywek.
3. Następnie wyjmij zaklinowany gwóźdź lub zszywkę.
  - Jeśli nie możesz wyciągnąć gwoździa lub zszywki, postępując zgodnie z powyższymi instrukcjami, użyj dołączonego klucza imbusowego, aby odkręcić śruby na płytce.
  - Jeśli zachodzi taka potrzeba, do usunięcia gwoździa/zszywki użyj obcęгов. Nałóż z powrotem płytkę i dokręć ją.
4. Zasuń obudowę magazynka, zamykając ją, i sprawdź, czy się zablokowała na miejscu (powinno być słychać kliknięcie).
5. Załóż z powrotem akumulator.

### RYS. 7

## KONSERWACJA

### UWAGA!

- **Nie używaj silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić części wykonane z tworzywa.**
- **Dopilnuj, aby woda nie dostała się do wnętrza gwóździarki.**
- **Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki zawsze wyjmij wtyk z gniazda.**
- Utrzymuj w czystości zabezpieczenia, otwory wentylacyjne i komorę silnika.
- Czyść urządzenie czystą szmatką lub strumieniem powietrza o niskim ciśnieniu.
- Czyść gwóździarkę natychmiast po każdym użyciu.
- Regularnie czyść gwóździarkę wilgotną szmatką i łagodnym środkiem czyszczącym.
- Do czyszczenia ładowarki akumulatora używaj suchej szmatki.

## SAFETY INSTRUCTIONS

The term "power tool" in all the warnings below refers to mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tools.

### WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the tool if you are distracted.

### ELECTRICAL SAFETY

- The mains plug on the power tool must match the mains outlet. Never modify the plug in any way.
- Never use an adapter with earthed power tools.
- Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Never use the power cord to carry or pull the tool, or to pull out the plug from the power point. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- If using the tool outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.

- If it is absolutely necessary to use the power tool in damp conditions, use a mains connection protected by a residual current device RCD. A residual current device reduces the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Wear safety glasses. Depending on the type of power tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Make sure the power tool is switched off before plugging in the power cord and/or battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents.
- Remove adjuster keys/spanners before switching on the power tool. Allen keys, or the like, left in a rotating part of a power tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This ensures better control over the power tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be

connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

## USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use power tools, accessories, and bits etc. in accordance with these instructions, with due consideration to the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

## ADDITIONAL INSTRUCTIONS FOR CORDLESS POWER TOOLS

- Only use a battery charger recommended by the manufacturer. Using a battery charger intended for a different type of battery can result in a fire risk.
- Only use power tools with the specified batteries. The use of other batteries can result in the risk of personal injury and fire.
- When the battery is not in use keep it away from other metal objects such as paperclips, coins, keys, nails, screws and other small metal objects that can short circuit the terminals. Short circuiting the battery terminals can cause burns or a fire.
- Batteries can leak if they are not handled or used properly. Do not touch fluid leaking from a battery. If you get battery fluid on your skin, rinse immediately in plenty of fresh water. If you get battery fluid in your eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention. Leaking battery fluid can cause skin irritation or burn injuries.

## SERVICE

- The power tool must only be serviced by qualified service personnel using identical spare parts. This will ensure that the tool remains safe to use.

## SPECIAL INSTRUCTIONS FOR NAIL GUNS

- Always assume that a nail gun is loaded with fasteners – “there are no unloaded nail guns”. Careless handling of the tool can cause it to be fired unintentionally and cause personal injury and/or material damage.
- Never point the tool at yourself, other persons, or animals. Unintentional firing of fasteners can result in serious injury.
- Keep your fingers and the rest of your body away from the tool outlet port.

- Secure the workpiece in a safe way. This is safer than using your hands and means you have both hands free to handle the tool.
- Do not fire the nail gun unless it is firmly pressed against the workpiece. Firing the nail gun without it being firmly pressed against the workpiece can result in the uncontrolled ejection of the fastener.
- Pull out the plug from the power point and/or remove the battery before loading the nail gun with fasteners. If the nail gun is plugged in it can be fired unintentionally when trying to release a jammed fastener.
- Be careful when releasing jammed fasteners. The system can be tensioned so that the fastener can suddenly fire out with great force when you try to release it.
- Do not use the nail gun to install electric cables. Nail guns are not suitable for electrical installation work because they can damage the cable insulation and therefore cause electric shock or fire.

### SPECIAL INSTRUCTIONS FOR BATTERIES

- Remove the battery from the power tool before working on the tool (e.g. maintenance or replacing accessories) and before transporting or storing the tool.
- Never attempt to open the battery – risk of short circuiting.
- Do not expose the battery to sources of heat, e.g. naked flames or prolonged exposure to sunlight – risk of explosion.
- Do not short circuit the battery – risk of explosion.

### SPECIAL INSTRUCTIONS FOR BATTERY CHARGERS

- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.

Chargers with a rated voltage of 230 V can also be used with a mains voltage of 220 V.

- Do not expose the charger to rain or moisture. There is an increased risk of electric shock if water gets into a battery charger.
- Keep the charger clean. There is an increased risk of electric shock if the charger is dirty.
- Always check before use that the charger and its power cord and plug are intact and in good condition. Do not use a damaged charger, power cord or plug. Do not dismantle the charger. The charger must only be serviced by qualified service personnel using identical spare parts. A damaged charger, power cord or plug increases the risk of electric shock.
- Do not place the charger on or near flammable materials, e.g. paper or textiles. The charger gets hot when in use, which can result in a fire hazard.

### INTENDED USE

The nail gun is intended to be used to fasten paper, insulation or covering, building plastic, leather and other similar materials on wooden surfaces or other suitable materials, by means of staples or nails of the specified type. All other use is strictly prohibited.

### TECHNICAL DATA

Weight	2.7 kg
Voltage	18 V
Staple	W6xL40 mm
Nail	L40 mm
Gauge	18
Magazine capacity	100
Sound pressure level, LpA	80 dB(A), K= 3 dB
Sound power level, LwA	91 dB(A), K= 3 dB
Vibration level	1.4 m/s <sup>2</sup> , K= 1.5 m/s <sup>2</sup>

Always wear ear protection.

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

Warning: The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

## DESCRIPTION

1. *Battery connection*
2. *Power switch for work light*
3. *Trigger*
4. *Belt fastener*
5. *Mode selector*
6. *Magazine catch*
7. *Magazine*
8. *Status lamp*
9. *Work light*
10. *Safety switch*
11. *Depth adjustment knob*

FIG. 1

## USE

### BATTERY

#### NOTE:

- **Make sure that the power switch on the tool is not pressed in when inserting or replacing the battery.**

- **Connect the battery with moderate pressure – do not force. An incorrectly connected battery can damage the battery terminals or the battery socket on the tool.**
- **Use the "Press" button on the battery to check the charge level; 1-4 red LEDs go on, where 1 indicates low battery level.**

FIG. 2

## Charging the battery

#### NOTE:

- **The battery must be charged before it can be used with a tool.**
  - **After charging for the first time, use the tool until the battery is completely flat. Repeat this charging and discharging cycle 4 to 5 times.**
  - **If the LEDs on the charger do not go on when charging:**
    - **check that the charger's mains adapter is properly plugged into the power point and that the charger is switched on**
    - **check that the battery is correctly inserted in the charger**
1. Place the battery charger on a level and stable surface. Plug the charger into a 230 V power point. The red status lamp on the charger goes on.
  2. Connect the battery to the charger so that it clicks in place. The green status lamp starts flashing to indicate that the battery is charging. The red status lamp on the charger stays on.
  3. When the battery is fully charged, after about one hour, the red LED goes off and only the green LED stays on.
  4. Unplug the charger from the power point and remove the battery from the charger.

FIG. 3

## Connecting the battery

1. Connect the battery to the battery socket on the tool so that it clicks in place.

FIG. 4

## Removing the battery

1. Press in the battery locks and remove the battery from the tool.

## STATUS LAMP

- Flashing red light: A staple or nail has jammed.
- Steady red light: Low battery level.
- Steady green light: Magazine empty.

## LOADING NAILS/STAPLES

### WARNING!

- **Never fill the magazine with nails or staples of different sizes.**
- **Always fill the magazine with the same type of fasteners – never with nails and staples at the same time.**

### NOTE:

**Only use recommended nails/staples. Non-recommended nails/staples are more likely to jam in the nail gun.**

1. Release the battery from the nail gun.
2. Press in the magazine catch and pull back the magazine casing.
3. Fill the magazine with suitable nails or staples.
4. Check that the nails or staples are correctly placed in the magazine.
5. Slide the magazine casing to close it and check that it clicks in place.
6. Replace the battery.


FIG. 5


## TESTING THE SAFETY SWITCH

1. Release the battery from the nail gun.
2. Press in the magazine catch and pull back the magazine casing.
3. Remove all the nails/staples from the magazine.
4. Press in the safety switch and press the trigger. They should both move smoothly without jamming. Do not use the nail gun if the safety switch does not move smoothly without jamming.
5. Fill the magazine with nails or staples.
6. Press the safety switch against a workpiece, but do not press the trigger. The nail gun should not fire.
7. Lift the nail gun so that the safety switch eases off the workpiece, whereby the safety switch should automatically spring out all the way.
8. Point the nail gun towards a safe place – if the safety switch is working properly the nail gun should not fire.

## DEPTH ADJUSTMENT

Turn the depth adjuster knob to adjust the penetration depth.

To increase the depth turn the knob to .

To reduce the depth turn the knob to .

## FUNCTION MODES

FIG. 6

### Single Firing

Trigger controlled single firing simplifies the precise positioning of fasteners.

1. Set the function selector to Single Firing.
2. Press the safety switch against the workpiece. The safety switch must be pressed in before pressing the trigger.
3. Press the trigger to fire.

4. Release the trigger and lift the nail gun so that the safety switch releases and springs out.
5. Repeat steps 2 and 3 to fire more fasteners.

### Contact Firing

Contact controlled firing is a rapid method, suitable for big jobs.

1. Set the function selector to Contact Firing.
2. Press the trigger and hold.
3. Press the safety switch against the workpiece to fire.
4. Keep the trigger pressed and lift the nail gun so that the safety switch releases and springs out.
5. Repeat step 3 to fire more fasteners. The trigger must be held pressed in when pressing in the safety switch.
6. Release the trigger during a pause in the work to reduce the risk of unintentional firing.

### REMOVING JAMMED NAILS/ STAPLES

#### WARNING!

**Stop working immediately if a nail or staple jams in the nail gun. Remove the battery from the nail gun. Remove the nail/staple before resuming the work, otherwise the nail gun can be damaged.**

1. Release the battery from the nail gun.
2. Press in the magazine catch and pull back the magazine casing, and empty all the nails/staples.
3. Release and remove the jammed nail/ staple.
  - If the jammed nail/staple cannot be removed as above, use the supplied hex key to undo the screws on the plate.

- If necessary use pliers to remove the jammed nail/staple. Replace the plate and screw tight.

4. Slide the magazine casing to close it and check that it clicks in place.
5. Replace the battery.

#### FIG. 7

### MAINTENANCE

#### NOTE:

- **Do not use strong detergents or solvents, they can damage the plastic parts.**
- **Make sure that no water gets into the nail gun.**
- **Always pull the plug out from the mains before cleaning the battery charger.**
- Keep the safety devices, ventilation openings and the motor housing free from dust and dirt.
- Wipe clean with a clean cloth, or blow clean with compressed air at low pressure.
- Clean the nail gun immediately after using it.
- Clean the nail gun at regular intervals with a cloth moistened with water and a mild detergent.
- Use a dry cloth to clean the battery charger.